



WALWORTH
Since 1842

Industrial de Valvulas, S.A de C.V.
Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol
Tepic, Jalisco, Estado de Mexico C.P. 54600

(Numero) Number
(Fecha) Date

V07C25606
11/12/2007

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS:
(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES.)

- API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING
- API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- ANSI B16-10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- ANSI B16-34 - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES
- API 6D - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK
- API 600 - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
- ANSI B16-11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- API 602 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. **AC041A08MAA**

(Codigo) **4" Fig. 5202 F UT WCB, API TRIM No.8 83000000**

Description **CAST STEEL GATE VALVE
(VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO)**
VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL
(VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

TEST	SHELL (CASCO)	BACK (SEAL)	SIDE (LADO)	
			1	2
PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)				
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	450	N/A	N/A
PNEUMATIC (PSI) (PNEUMATICA)			80	80

MECHANICAL TESTS (PROB. MECANICAS)

CHEMICAL COMPOSITION (%)

ITEM (PARTE)	HEAT No. (CODADA)	MATERIAL (ASTM)	COMPOSICIÓN QUÍMICA (%)											MECHANICAL TESTS (PROB. MECANICAS)				
			C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	W	TENS (KPSI CVM)	YIELD (KPSI 1ST)	ELG (% 2ND)	RED (% 3RD)	BHN (AVG)
BONNET	WH23717	ASTM A-216/WCB	0.213	0.881	0.028	0.017	0.517	0.009	0.023	0.028	0.056	0.005		75.98	42.20	30	46	155
BONNET			Normalized to (Normalized a) 930 °C															
BODY CUERPO	WH20314	ASTM A-216/WCB	0.214	0.987	0.033	0.012	0.443	0.023	0.066	0.046	0.042	0.003		75.98	38.71	28	46	161
BODY CUERPO			Normalized to (Normalized a) 920 °C															
WEDGE DISCO	WH81067	ASTM A-217/CA15	0.122	0.646	0.012	0.016	0.697	0.087	13.540	0.030	0.010	0.001	0.000	92.37	71.49	26	46	289
WEDGE DISCO			Normalized to (Normalized to) 970 °C															
			Temple a (Temper to) 630 °C															
			Enfriado en aire (Enfriado en aire. (C)															

FACIO-21 REV "2"

CERTIFICADO POR: ASSEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY:

QUALITY ASSURANCE